



Südtiroler Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

GESUNDHEITSBEZIRK BRIXEN
 Verwaltung

COMPENSORIO SANITARIO DI BRESSANONE
 Amministrazione

Abteilung Einkäufe, Ökonomatsdienste und Wirtschaft-Finanzen
 Ripartizione Acquisti, servizi economali ed economico-finanziaria

<p>Öffentliche Bekanntmachung einer Markterhebung für die Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern zur Vergabe eines zweijährigen Lieferauftrages in full service von Nr. 1 Generator Peak II Medtronic samt notwendigem Verbrauchsmaterial für die Abteilung Chirurgie, plastische Chirurgie des Krankenhauses Brixen</p>	<p>Avviso pubblico di indagine di mercato per l'individuazione di operatori economici per l'affidamento di una fornitura biennale in full service di n. 1 generatore Peak II Medtronic con il relativo materiale di consumo per il reparto di chirurgia, chirurgia plastica dell'Ospedale di Bressanone</p>
<p>Auftraggeber: Südtiroler Sanitätsbetrieb Gesundheitsbezirk Brixen Dantestraße 51 39042 Brixen (BZ) Tel. 0472-812005 - Fax 0472-812009 - http://www.sabes.it - PEC: acquisti-bx@pec.sabes.it</p>	<p>Ente appaltante: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, Compensorio Sanitario di Bressanone via Dante 51 39042 Bressanone (Bolzano) Tel. 0472-812005 - Fax 0472-812009 - http://www.sabes.it - PEC: acquisti-bx@pec.sabes.it</p>
<p>Art der Lieferung und Beschreibung: Der Gesundheitsbezirk Brixen beabsichtigt den zweijährigen Lieferauftrag in full service von Nr. 1 Generator Peak II Medtronic samt notwendigem Verbrauchsmaterial für die Abteilung Chirurgie, plastische Chirurgie des Krankenhauses Brixen an die Firma Waldner GmbH. (Mattarello- TN) im Sinne des Art. 25, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 zu erteilen. Der voraussichtliche Gesamtbetrag bezogen auf die Vertragsdauer ohne Verlängerung (24 Monate) beträgt ca. 35.000,00 € (ohne MwSt.).</p>	<p>Oggetto ed entità della fornitura: Il Compensorio Sanitario di Bressanone intende affidare la fornitura biennale in full service di n. 1 generatore Peak II Medtronic con il relativo materiale di consumo per il reparto di chirurgia, chirurgia plastica dell'Ospedale di Bressanone alla ditta Waldner srl (Mattarello - TN) ai sensi della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015 art. 25, comma 1, lett. b). L'importo complessivo presunto relativamente alla durata del contratto (24 mesi) senza proroga ammonta a circa € 35.000,00 (IVA esclusa).</p>
<p>Technische Beschreibung:</p> <ul style="list-style-type: none"> - N. 1 Generator Peak II Medtronic - N. 140 Stück PEAK Plasmablade telescoping shaft- 3.0 mm Medtronic cod. PS 210-030S 	<p>Descrizione tecnica:</p> <ul style="list-style-type: none"> - n.1 generatore Peak II Medtronic - n. 140 pezzi Manipolo PEAK Plasmablade telescopica con spatola 3.0 mm Medtronic cod. PS 210-030S
<p>Jene Unternehmen, die gleichwertige Produkte anbieten/vertreiben und Interesse an der Lieferung haben, können dem Gesundheitsbezirk Brixen die entsprechende technische Dokumentation sowie eine Liste der wichtigsten Lieferungen zukommen lassen:</p> <p>innerhalb 12.00 Uhr des 11.12.2018 mittels PEC: acquisti-bx@pec.sabes.it</p>	<p>Le ditte le quali disponessero di prodotti equivalenti ed interessate alla fornitura possono fare pervenire la relativa documentazione tecnica e un elenco delle principali forniture al Compensorio sanitario di Bressanone:</p> <p>entro le ore 12.00 del giorno 11.12.2018 tramite PEC: acquisti-bx@pec.sabes.it</p>
<p>Andere Informationen: Die von den Wirtschaftsteilnehmern mitgeteilten Daten werden im Sinne des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 196/2003, der EU-Verordnung Nr. 2016/679 ratifiziert mit gesetzesvertretendem Dekrets Nr. 101/2018, ausschließlich für die mit der Durchführung des gegenständlichen Verfahrens verbundenen Zwecke verwendet. Die eventuell eingereichte Dokumentation wird von Experten im Bereich der gegenständlichen Markterhebung geprüft und sodann wird entschieden, ob eine diesbezügliche Ausschreibung durchgeführt wird.</p>	<p>Altre informazioni: I dati comunicati dagli operatori economici saranno trattati ai sensi del decreto legislativo n.196/2003, direttiva CE n. 2016/679, ratificata con decreto legislativo n.101/2018 esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento della procedura in oggetto. La documentazione eventualmente inviata sarà valutata da esperti nell'oggetto della presente ricerca di mercato al fine di decidere se avviare o meno specifica gara.</p>

<p>Eventuelle Informationen können beim Verantwortlichen des Verfahrens Dr. Lukas Blasbichler unter der Telefonnummer 0472/812005, oder via E-Mail unter folgender Adresse: lukas.blasbichler@sabes.it oder unter der PEC-Adresse acquisti-bx@pec.sabes.it angefordert werden.</p>	<p>Eventuali informazioni possono essere richieste al responsabile del procedimento Dr. Lukas Blasbichler al numero 0472/812005, indirizzo e-mail: lukas.blasbichler@sabes.it oppure all'indirizzo PEC: acquisti-bx@pec.sabes.it.</p>
<p>Der geschäftsführende Abteilungsdirektor - Il Direttore reggente di Ripartizione Dr. Lukas Blasbichler (digital unterzeichnet - firmato digitalmente)</p>	

Brixen, den – Bressanone, 23.11.2018

M:\BX_Oekonomat\02 Konsumgüter\02.06. Sanitätsmaterial\02.06.64. Verbrauchmat_Geräte_Service\2018_Generator_PeakII_Medtronic\Wettbewerbsbekanntmachung zweisprachig.doc